



Carta abierta a André Breton sobre las relaciones entre el surrealismo y el *Grand Jeu**

RENE DAUMAL

Usted se dirige a mí en particular en su *Segundo manifiesto del surrealismo*; debo entonces responderle personalmente. Pero ante todo quisiera recordarle lo siguiente (que los hechos ya deberían haberle enseñado):

El *Grand Jeu* es una comunidad de alguna manera iniciática; cada uno de sus miembros, haga lo que haga, lo hace con la voluntad de mantener y reforzar la unidad espiritual del grupo. Cualquiera que intentara, desde afuera, atraer a uno de nosotros con la convicción ingenua de que no está tratando más que con un individuo sólo provocaría nuestra risa. Lo que a usted lo engaña es que sin cesar tiene ante sus ojos al grupo surrealista, y piensa sin duda que el *Grand Jeu* es un grupo del mismo tipo. Está a cien leguas de distancia. Por otra parte, olvida usted con demasiada facilidad que nuestras realizaciones hasta ahora aún han sido insuficientes; hay que decirlo; además, se le hace a usted muy fácil hacernos un montón de reproches: como el de nunca haber hablado de Lautréamont.¹

La pregunta es entonces: ¿no tiene el *Grand Jeu* (y no tal o cual de sus miembros) razones para preferir estar apartado del surrealismo (y no —restricción que debe parecerle a usted, ¡pero no a nosotros!, más evidente que la primera— de tal o cual de sus miembros)?

¿Y aun cuando podría yo elegir! Usted ha reconocido en una frase de uno de mis textos el objetivo idéntico que perseguimos. Queda claro. Ese objetivo idéntico implica, por una parte, a enemigos comunes y los mismos obstáculos que destruir y, por otra parte, búsquedas convergentes o paralelas. Reconozco que son raras los hombres cuyos fines son los nuestros. La cobardía, la torería, la pereza de espíritu, el contagio del cretinismo, la mala fe, erigen hostilidades cada vez más peligrosas a su alrededor. Deben acercarse cada vez más y hacer un frente. ¿Contribuiría yo a esa cohesión yendo hacia el surrealismo? Sería por lo menos ridículo por su inepticia, ya que al mismo tiempo que engrosara yo el grupo de ustedes, disminuiría otro tanto el nuestro. Pero además, temo que hoy la actividad surrealista no es más que confusión, engaño y torpeza, tanto en su tarea de lucha como en su obra creadora.

¿Combatir a los enemigos comunes! ¡Vamos! ¡Recordemos esa famosa encuesta sobre las posibilidades de acción común, y recordemos la reunión que le siguió! Lo remito, al respecto, a la respuesta que el *Grand Jeu* le dirigió entonces. Allí afirmábamos nuestro acuerdo con usted sobre los principios de una acción revolucionaria. Y lo seguimos afirmando. Porque, mientras desde todas partes se les abaca por esos principios, para nosotros están fuera de discusión; me parece que usted está menos seguro sobre esto que nosotros, dado que siente la necesidad de extenderse en argumentaciones muy difíciles e inútiles para probar que el marxismo es compatible con el su-

*Título original: "Lettre ouverte à André Breton sur les rapports du Surréalisme et du Grand Jeu", *Le Grand Jeu* III, otoño 1930, pp. 75-83; reimpresa en *L'Évidence absurde. Essais et Notes*, I (1926-1933), Paris, NRF, Collman, op. 153-159.

Carta abierta a André Breton sobre las relaciones entre el surrealismo y el Grand Jeu [artículo] Rene Daumal.

AUTORÍA

Daumal, Rene

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Carta abierta a André Breton sobre las relaciones entre el surrealismo y el Grand Jeu [artículo] Rene Daumal.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile